איר קאָנט פאָרן פאַר
50c
פון אירגענד וועלכן טייל פון נאָרט ענד ביז צום צענטער פון שטאָט.
מיט א בלוי בוירד טעקסי
טעלעפאָנירט 24 521 און 24 511
הערי לייאָן, מענעדזשער

נעמט מיך אהיים

פאר 50 ס.!

די פרעמיער ספיק ספּען

(דער וואונדערבארער קליינער האנט טייפ עלעקטריק קלינער) איינשליסנדיק בלאָזער און דעאָדאָרייזער, קאָן מען פאר א באגרעניצטער צייט באקומען פאר

בלויז 50 סענט איינצאָלן — באלאנס לייכטע טערמינען

צו אונזערע עלעקטריק לייט קאסטאמערס, וועלן מיר דעליווערן א ספיק ספּען סי. א. די. באצאלט צום דעליווערי מאן 50 סענט, באלאנס צאלבאר $1.00 יערן מאנאט אויף אייערע עלעקטריק לייט בילס.

City of Winnipeg Hydro Electric System
55-59 PRINCESS ST.

טעלעפאָן 848 131 / 848 132 / 848 133

אויף אויסצאָלן $19.75
קעש $18.75

זינדיק בלוט

א העכסט שפּאַנענדער ראָמאַן פון דעם אידישן לעבן אין אמעריקע

פון א. ר.

(פאָרזעצונג)

זיי זיינען אריסגעפאָרן פון פארק און האבן ביידע געשווינגן. סילוויא איז געזעסן בייז אין זי האט ניט געקוקט אין זיין זייט אריין. בערדזשאמין האט דער־פילט איר בייזקייט און עס האט אים דערשראָקן. ער האט דערפילט ווי דאס האַרץ טוט אים ווייי און ער האט מיט א בעזנדריק קול געזאגט:

— זיי ניט בייז, סילוויא . . . איך בעט דיך זיי ניט בייז . . .

— איך בין נישט בייז . . .

— איך בין אזוי איבעררעשט . . . . דאס האַרץ טוט מיר אזוי ווייי . . . ווי אזוי ? . . .

— וואס קאָן איך העלפן ?

— דורך וועמען פירט ער עס צו אונ־טערהאנדלונגען ?

— איך ווייס ניט.

— סילוויא . . . טו מיר נישט ווייי... איך ביט דיך : זאג מיר . . .

— און אז דו וועסט עס שוין ווייסען ?

— זאג מיר . . . איך דארף עס ווייסען.

— דורך מר. פופקין . . . זיי האבן דארט געדארפט קומען פארנאכט . . . און דערפאר האט מיר די מאמע געלאזט אוועקגיין פון דער היים.

ווידער האבן ביידע געשווינגן. ביידנס הערצער האבן ווייי געטאן. סילוויא איז אלץ געווען בייז אין דער פארדרום האט איר גערייצט און געפייניקט : — וואס זשע ? וואס זשע האט ער געוואלט זאגן ? איך זאל אלרעדי אין שאפ . . . אפּפּיינסטערן מיין לעבן און קומען צו אים אלץ זונטאג ? . . . וואס זשע ? איך בין נאר באשאפן געווארן פאר אים ? און וואס בין איך אליין ? איך לעב ניט ? . . .

— סילוויא זיי ניט בייז אויף מיר... וואס בין איך דען שולדיק, אז איך האב אזוי הארציק און מיט אזויפיל געבעט: שר שפּעטער . . . אפשר וועל איך זיך קאָנען אז עצה געבן . . . ס'איז דאך ניט אזוי לייכט . . . .

און ער האט צו איר געזאגט ריידן אזוי הארציק און מיט אזויפ געבעט : — געוויס, איך אליין טראכט שוין פון דעם . . . . די גאנצע צייט וואס איך קאָן דיר . . .

— אבער וואס זאל איך טאָן ? בלייבן דערווייל א שאפ מיידל און זיצן גאנצע טעג ביי דער ארבעט ? וואס זשע וועט ווערן פון מיר ?

— אבער דו האסט נאך צייט סילוויא ? . . . וואס איילסטו זיך ? . . . אפשר וועל איך פאר דער צייט עפּעס צוטראכטן . . .

— וועל איך זיצן און וואַרטן . . . און אז דו וועסט ניט צוטראכטן ? . . . איך מאל זיך נארנים . . . אבער ס'איז דאך אלץ בעסער איידער איך זאל חתונה האבן פאר מעקסן . . .

בערדזשאמין איז שוין איינגעגאנגען געווען צעטומלט, ער האט ווירקלאך ניט געהאט וואס צו ענטפערן. וואס זשע : ער וועט זיך איצט נעמען גט'ן מיט קיידיץ ? אזוי גיך נייט עס שוין ? און אז זי וועט ניט וועלן, און אז זי וועט אים צווינגען דורך קארט זי צו שפּייען אין זי וועט אים אזוי האלטן אין די הענט . . . און ער האט זיך באמיט צו בלייבן גוט צו סילוויא'ן. ער האט עפּעס אין זיך געהאט א האפענונג אז עס וועט זיך עפּעס אנדערש אויסדרייען . . . עס קאָן דאך ניט זיין . . . וואס זשע ? מיט דעם אלטן וועט זי חתונה האבן ?

ער האט איר צוגעפירט ביז צו איר אלץ געווען בייז אין דער פארדרום האט איר גערייצט און געפייניקט : — וואס זשע ? וואס זשע האט ער געוואלט זאגן ? איך זאל ארבעטן אין שאפ . . . פּפּיינסטערן מיין לעבן און קומען צו אים אלץ זונטאג ? . . . וואס זשע ? איך בין נאר באשאפן געווארן פאר אים ? און וואס בין איך אליין ? איך לעב ניט ? . . .

— סילוויא זיי ניט בייז אויף מיר... וואס בין איך דען שולדיק, אז איך האב אזוי הארציק און מיט אזויפיל געבעט: שר שפּעטער . . . אפשר וועל איך זיך קאָנען אז עצה געבן . . . ס'איז דאך ניט אזוי לייכט . . . .

און ער האט צו איר געזאגט ריידן אזוי הארציק און מיט אזויפ געבעט : — געוויס, איך אליין טראכט שוין פון דעם . . . . די גאנצע צייט וואס איך קאָן דיר . . .

— אבער וואס זאל איך טאָן ? בלייבן דערווייל א שאפ מיידל און זיצן גאנצע טעג ביי דער ארבעט ? וואס זשע וועט ווערן פון מיר ?

— אבער דו האסט נאך צייט סילוויא ? . . . וואס איילסטו זיך ? . . . אפשר וועל איך פאר דער צייט עפּעס צוטראכטן . . .

— וועל איך זיצן און וואַרטן . . . און אז דו וועסט ניט צוטראכטן ? . . . איך מאל זיך נארנים . . . אבער ס'איז דאך אלץ בעסער איידער איך זאל חתונה האבן פאר מעקסן . . .

בערדזשאמין איז שוין איינגעגאנגען געווען צעטומלט, ער האט ווירקלאך ניט געהאט וואס צו ענטפערן. וואס זשע : ער וועט זיך איצט נעמען גט'ן מיט קיידיץ ? אזוי גיך נייט עס שוין ? און אז זי וועט ניט וועלן, און אז זי וועט אים צווינגען דורך קארט זי צו שפּייען אין זי וועט אים אזוי האלטן אין די הענט . . . און ער האט זיך באמיט צו בלייבן גוט צו סילוויא'ן. ער האט עפּעס אין זיך געהאט א האפענונג אז עס וועט זיך עפּעס אנדערש אויסדרייען . . . עס קאָן דאך ניט זיין . . . וואס זשע ? מיט דעם אלטן וועט זי חתונה האבן ?

ער האט איר צוגעפירט ביז צו איר אלץ געווען בייז אין דער פארדרום האט איר גערייצט און געפייניקט : — וואס זשע ? וואס זשע האט ער געוואלט זאגן ? איך זאל ארבעטן אין שאפ . . . אפּפּיינסטערן מיין לעבן און קומען צו אים אלץ זונטאג ? . . . וואס זשע ? איך בין נאר באשאפן געווארן פאר אים ? און וואס בין איך אליין ? איך לעב ניט ? . . .

— סילוויא זיי ניט בייז אויף מיר... וואס בין איך דען שולדיק, אז איך האב אזוי הארציק און מיט אזויפיל געבעט: שר שפּעטער . . . אפשר וועל איך זיך קאָנען אז עצה געבן . . . ס'איז דאך ניט אזוי לייכט . . . .

און ער האט צו איר געזאגט ריידן אזוי הארציק און מיט אזויפ געבעט : — געוויס, איך אליין טראכט שוין פון דעם . . . . די גאנצע צייט וואס איך קאָן דיר . . .

— אבער וואס זאל איך טאָן ? בלייבן דערווייל א שאפ מיידל און זיצן גאנצע טעג ביי דער ארבעט ? וואס זשע וועט ווערן פון מיר ?

— אבער דו האסט נאך צייט סילוויא ? . . . וואס איילסטו זיך ? . . . אפשר וועל איך פאר דער צייט עפּעס צוטראכטן . . .

— וועל איך זיצן און וואַרטן . . . און אז דו וועסט ניט צוטראכטן ? . . . איך מאל זיך נארנים . . . אבער ס'איז דאך אלץ בעסער איידער איך זאל חתונה האבן פאר מעקסן . . .

בערדזשאמין איז שוין איינגעגאנגען געווען צעטומלט, ער האט ווירקלאך ניט געהאט וואס צו ענטפערן. וואס זשע : ער וועט זיך איצט נעמען גט'ן מיט קיידיץ ? אזוי גיך נייט עס שוין ? און אז זי וועט ניט וועלן, און אז זי וועט אים צווינגען דורך קארט זי צו שפּייען אין זי וועט אים אזוי האלטן אין די הענט . . . און ער האט זיך באמיט צו בלייבן גוט צו סילוויא'ן. ער האט עפּעס אין זיך געהאט א האפענונג אז עס וועט זיך עפּעס אנדערש אויסדרייען . . . עס קאָן דאך ניט זיין . . . וואס זשע ? מיט דעם אלטן וועט זי חתונה האבן ?

ער האט איר צוגעפירט ביז צו איר אלץ געווען בייז אין דער פארדרום האט איר גערייצט און געפייניקט : — וואס זשע ? וואס זשע האט ער געוואלט זאגן ? איך זאל ארבעטן אין שאפ . . . אפּפּיינסטערן מיין לעבן און קומען צו אים אלץ זונטאג ? . . . וואס זשע ? איך בין נאר באשאפן געווארן פאר אים ? און וואס בין איך אליין ? איך לעב ניט ? . . .

— סילוויא זיי ניט בייז אויף מיר... וואס בין איך דען שולדיק, אז איך האב אזוי הארציק און מיט אזויפיל געבעט: שר שפּעטער . . . אפשר וועל איך זיך קאָנען אז עצה געבן . . . ס'איז דאך ניט אזוי לייכט . . . .

— נעמט מיך אהיים פאר 50 ס.!

— די פרעמיער ספיק ספּען

— בלויז 50 סענט איינצאָלן — באלאנס לייכטע טערמינען

— City of Winnipeg Hydro Electric System

— 55-59 PRINCESS ST.

— 848 131 / 848 132 / 848 133

— אויף אויסצאָלן $19.75 / קעש $18.75

— א נייער האָריזאָנט

— א נייער האָריזאָנט עפנט זיך פאר דעם מאן מיט געלט. מיט $1,000 אָפּגעשפּארט קאָנט איר קוקן אויף דער צוקונפט מיט צוטרוי — פאנגט אָן איינעם פון דיזע פלענער איצט:—

— $1.000 אין 4 יאר — קאסט $940.16. אין וועכנטלאכע צאלונגען פון $4.52.

— $1.000 אין 3 יאר — קאסט $956.28. אין וועכנטלאכע צאלונגען פון $6.13.

— $1.000 אין 2 יאר — קאסט $970.32. אין וועכנטלאכע צאלונגען פון $9.33.

— The Royal Bank of Canada

מיט מזל האט עס אין אים א געשריי געטאן :

— אזוי ! מן הסתם וועגן איבערשרייבן אויף איר דאס פארמעגן !

און די מורא פאר זיין פאטערס פאר־מעגן און ער זאל בלייבן ביי נארנישט, האט איצט אין אים אויפגעשריען מיט אזא ווילדן צארן אז ער האט פארגעסן אז סילוויא'ס רייד און אין אירע קושן. א לעבן לאנג, אז ער וואַרט, אז ער האט צו ווערן דער יורש פון זיין פאטער און צו ווערן א זעלבסטשטענדיקער רייכער מאן. און מיט אמאל — ווערן אלע האָ־פענונגען אויסגעלאשן ! קומען פרעמדע מענשן און נעמען אלעס צו — עס האט אים ארומגעכאפּט א שרעק און א ווילדער כעס.

— א ! באראבעווען ווילן זיי מיר ! נאר אן ארימאן מאכן !

און ווייל ער האט געפילט זיין מאכט־לאזיקייט, אז ער קאָן זיך דאָ גאר ניט העלפן, אז דער פאטער איז דערווייל ער איינציקער באלעבאס איבער זיין פארמעגן און ער קאָן טאָן וואס ער וויל מיט דעם, דערפאר איז זיין כעס נאך שטארקער געווארן און אלע אברים האָ־בען אין אים איצט געשריען.

— ניין ! דאס טאָר ניט זיין ! דאס קאָן ניט זיין . . . .

קאפּיטל 12

סילוויא ווערט א כלה

אז סילוויא איז אהיים געקומען נאָכ־דעם ווי זי האט זיך געטראפן מיט בערדזשאמין'ען און זי איז אריין אין זיין פראָנט רום, איז זי א ווייל געבליב־בען שטיין שטארק צעמישט און אירע פיס האָבן זיך ווי אונטערגעהאקט פון שרעק. און איבעראשונג, זי האט זיך דערפילט ווי א פארבלאנדזשעטע און א הויץ האט ארויסגעשלאָגן אויף איר פּנים, און דאס הארץ האט איר גענומען אזוי ניך שאָגן. עס האט איר דעם אטעם פארשלאָגן.

זי האט זיך געזעצט אבער זי איז נאָך אלץ געווען דערשראָקן. עפּעס האט זיך איר געדאכט, אז אין דרויסן ביים פענ־סטער שטייט בערדזשאמין און קוקט אריין, זי האט זיך א פּאָר מאָל אומגע־קוקט צום פענסטער, אבער זי האט גאר־ניט באמערקט.

אויפן טיש זיינען געווען אנגעשטעלט גוטע זאכן. פארשיידענע טייערע פרוכטן און פארשיידענע געבעקס. אדום טיש זיינען געזעסן א פּאָר אנקלס און מומעס און עוויש זיי אין אויף געווען מר. פופ־קין און מר. וואלף.

פלוצלונג האט זיך דער אנקל קארשין פיטשור פון דער פראָזאָלונג אין געווען א דבאבעט צווישן מיטגלידער פון דעם קלוב פון די קליינע מיידלאך, אנגעפירט פון מיס קעי אסטרי, וואס וועלן גערופן "די בליאונג פון ציון". אין דער דיסקוסיע איז פארהאנדלט געווארן די פראגע : צי איז עס ראכטאָם צו פארמירן א שטענדי־קע אידישע מיליציע אין פאלעסטינע". גע־וואונען האבן עוועלין הוירן און אייוא ספּעקטער, וועלכע זיינען געווען פאר דזשאָרדזשיאנע סינגער און בעסי קלע־מאן האבן גערעדט קעגן.

* * *

פראָפעסאר ע. גאלאצקי איז אין ער־מאנטאן אין די אינטערעסן פון נאציאנא־לען געצייג קאמפּיין.

* * *

מיס קלארא שאר האט זיך צוריקגע־געקערט פון וויניפּעג וואו זי האט פאר־בראכט 3 וואָכן.

* * *

מ. דייוידזעדער און נעט איידלמאן זיי־נען אָפּגעפאָרן אויף אן איינקויף קיין מאנטרעאל און אנדערע פונקטן אין מזרח.

* * *

מיס ראָזע בענדער פון ניפּאָווין, סאסקס., און איר מומע מרס. גאלדסטיין, פריער פון האפארד, זיינען געווען אין סאסקאטון אויף זייער רייזע קיין לאס־אנדזשעלעס וואו די לעצטע וועט מאכן איר פערמאָ־נענטע היים.

* * *

מר. און מרס. כ. איימס האבן גענעבן א "ברידזש" לכבוד מר. סעם בעלאס, וועל־כער פארט אָפּ אין גיכן קיין פאלעסטינע. מרס. דוש. מאלין האט געוואונען דעם פריז. מרס. א. עליסאָן און מרס. סעם סעקטער האבן ארויסגעהאלפן דער באל־אַ־באסטע.

* * *

מר. און מרס. ה. העלפנאָט האבן דורכ־געפירט א פארווייַלונג אין זייער היים לכבוד, מר. סעם בעלאס. עס איז געשפּילט געווארן "ברידזש".

* * *

מיס פרידא גאָלדמאן האט דורכגעפירט א פארווייַלונג אין דער היים פון מרס. קרעמער לכבוד מיס קעי אסטרי, ביי א געבורטסטאָג פארטי. דער אוונט איז פאר־בראכט געווארן אין טענץ און "ברידזש". א מיטנאכט צוביים איז סערווירט געווארן פאר צען.

* * *

מר. און מרס. דוש. מאלין האבן דורכ־געפירט א פארטי לכבוד מר. סעם בעלאס. איינעקע רעדעס זיינען געהאלטן געווארן.

* * *

די ליידים אקזיליערי פון תלמוד תורה האט לעצטן זונטאָג דורכגעפירט א דער־פאלגרייכן קאנצערט אין ראָאסי טעאטער. איבער 100 דאָלאר איז געשאפן געווארן. די פּרעזידענט, מרס. מעקס גראָאפּער.

* * *

דר. חיים גרינבערג, פון ניו־יארק און מר. סעם בעלאס זיינען געווען די עסטע ביי א "דינער" געגעבן פון מר. און מרס. סעם שאר. נאָכ'ן דינער זיינען די עסטע צוזאמען מיט מר. און מרס. שאר געגאנ־גען אין ת"ת, וואו חיים גרינבערג האט געהאלטן זיין צווייטע לעקציע.

——(::)——

נייעס פונם איד. נאצ. פארב. אין סאסקאטון

נייעס פון איד. פארב. אין סאסקאטון 1

זונטאג, 20טן דעצעמבער, 1930, האט דער קאמיטעט פון דער ביבליאטעק געהאט א פּראָזאמלונג און עס איז באשלאָסן גע־ווארן צו האבן א לעקציע איינמאל אין וואָך איבער פארשיידענע טעמעס. פאר־אין פראָנט רום. סילוויא האט זיך מיט שרעק אויפגעשטעלט פון קושעטקע אויף וועלכע רזי איז געזעסן פארזונקען אין אירע געדאנקען. זי איז געשטאנען מיט גרויסע אויגן און זי האט געטראכט : — ניין, איך וויל נישט. זי האט געפילט בערדזשאמינס קושן און עס האט איר געשוידערט פון דעם נעראנק, אז זי וועט בלייבן וועגן עס איז מיט מר. וואלפ'ן אליין. זי האט אבער נישט געוואגט עפּעס צו זאגן . . . נאָך מר. וואלפ'ן זיינען אריין די מוטער, די אנקלס און מר. פופקין האט זיך געדרייט מעשה מחו־תן . . .

מר. וואלף איז געבליבן שטיין לעבן סילוויא'ן און ער האט שווייגנדיק ארומ־גענומען א קליין פייערדיק קעסטעלע פון קשעטע. ער האט עס געעפנט און צוויי אויריגגלאך מיט גרויסע און ליכטיקע בריליאנטן האבן א בלישטשע געטאן. ער האט עס איבערגעגעבן סילוויא'ן.

(ווייטערעס קומט)

——(::)——

אוטאָמאָביל פאָלגט נאָך זיין באלעבאָס אין בארבער־שאָפּ

שיקאגא, איל., יאנוו. 14. — זיצנדיק אויפן "בארבער טשער", האט מארטין מייער פּלוצלונג דערזעען, אז זיין אור־טאמאָביל פליט דורכן פענסטער גלייך אויף אים., ער האט זיך, נאטירלאך, ניט פארלאזט אויף ניסים און ער האט זיך אָפּגעטראָגן פון ביינקל באאייטנס.

ווען דער אוטאמאָביל איז שוין גע־לעגן א צעשמעטערטער אין "בארבער־שאָפּ", איז מר. מייער ארויס אויף דער גאס, צו זעען, פון וועמען זיין אוטאמאָ־ביל האט עס געראָגן אזא שטוים, און ער האט אויסגעפונען אז א געוויסער מאָטאָרסיט קלארענס דזשאנסאן האט עס באוויזן צו טאָן אזא בריה'שאפט. דזשאנ־סאן איז מיט זיין אוטאמאָביל אריינ־געפאָרן מיט אזא אימפּעט אין מייערס אוטאמאָביל, אז ער האט זיך אויפגעהויב־בען ווי א וויכער און ער האט זיך דורכ־געבראָכן דורכן פענסטער פון דער גע־ביידע.

בעסטע ביסקוויטס מיט דעם וועדזשעטייבל שאָרטענינג

אט איז דער סוד פון די לייכטע, כרופּקע ביסקוויטס — דער סארט וואס טויזנטער פרויען אין קאנאדע מאכן היינט; זיי האבן געפונען א פערפעקטע שאָרטענינג — דאמעסטיק — ריינע גרינצייג. בהשגחת הרב

ישראל יצחק בהעלוי.ק

פריש — "דעליקאט, ריינע גרינצייג, איר גלאט־קייט בעסערט אויס יעדע שפּייז אין וועלכער עס ווערט גענוצט. עקאָנאָמיש ווייל איר נוצט ווייניי־קער און איר צאָלט ווייניקער איידער פאר פּוטער אדער שמאלץ.

דעם נעקסטן מאָל ווען איר וועט מאכן פּייסטרי פרובירט דאָמעסטיק שאָרטענינג. וואס פאר אן איבעררעשונג איר וועט האבן ! און פרובירט עס אין קייקס, אויך. איר וועט עס נוצן ווידער און ווידער אמאָל — קיים נאָך־טעם אדער געדרוק. און אפילו אין הייסע טעמפּעראטורן וואס איז נויטיק פאר גוטן פרעגלען מאכט דאָמעסטיק שאָרטענינג קיינמאָל ניט קיין רויך.

דאָמעסטיק שאָרטענינג ווערט פארקויפט ביי אלע גראָסערי לייט אין איין־פּונטיקע קארטאָנס.

DOMESTIC SHORTENING
PURELY VEGETABLE

"קויפט עס און פּרוּווט עס"

געמאכט אין קאנאדע פון א ריין קאנאדער פירמע.

I.P. D.S. 6

סאסקאטון

דעם 11טן יאנוואר האט די "יאנג דזשוידעא" אָרגאניזאציע אָפּגעהאלטן א גוט־באזוכטע פּראָזאָלונג וואו די העלע גאסט האבן אָפּגענעגן באריכטן פון דער קאנווענשאן אין עדמאנטאן. די הויפּט־פיטשור פון דער פּראָזאָלונג איז געווען א דבאבעט צווישן מיטגלידער פון דעם קלוב פון די קליינע מיידלאך, אנגעפירט פון מיס קעי אסטרי, וואס ווערן גערופן "די בליאונג פון ציון". אין דער דיסקוסיע איז פארהאנדלט געווארן די פראגע : צי איז עס ראכטאָם צו פארמירן א שטענדי־קע אידישע מיליציע אין פאלעסטינע". גע־וואונען האבן עוועלין הוירן און אייוא ספּעקטער, וועלכע זיינען געווען פאר דזשאָרדזשיאנע סינגער און בעסי קלע־מאן האבן געערעט קעגן.

* * *

פראָפעסאר ע. גאלאצקי איז אין ער־מאנטאן אין די אינטערעסן פון נאציאנא־לען געצייג קאמפּיין.

* * *

מיס קלארא שאר האט זיך צוריקגע־געקערט פון וויניפּעג וואו זי האט פאר־בראכט 3 וואָכן.

* * *

מ. דייוידזעדער און נעט איידלמאן זיי־נען אָפּגעפאָרן אויף אן איינקויף קיין מאנטרעאל און אנדערע פונקטן אין מזרח.

* * *

מיס ראָזע בענדער פון ניפּאָווין, סאסקס., און איר מומע מרס. גאלדסטיין, פריער פון האפארד, זיינען געווען אין סאסקאטון אויף זייער רייזע קיין לאס־אנדזשעלעס וואו די לעצטע וועט מאכן איר פערמאָ־נענטע היים.

* * *

מר. און מרס. כ. איימס האבן גענעבן א "ברידזש" לכבוד מר. סעם בעלאס, וועל־כער פארט אָפּ אין גיכן קיין פאלעסטינע. מרס. דוש. מאלין האט געוואונען דעם פריז. מרס. א. עליסאָן און מרס. סעם סעקטער האבן ארויסגעהאלפן דער באל־אַ־באסטע.

* * *

מר. און מרס. ה. העלפנאָט האבן דורכ־געפירט א פארווייַלונג אין זייער היים לכבוד, מר. סעם בעלאס. עס איז געשפּילט געווארן "ברידזש".

* * *

מיס פרידא גאָלדמאן האט דורכגעפירט א פארווייַלונג אין דער היים פון מרס. קרעמער לכבוד מיס קעי אסטרי, ביי א געבורטסטאָג פארטי. דער אוונט איז פאר־בראכט געווארן אין טענץ און "ברידזש". א מיטנאכט צוביים איז סערווירט געווארן פאר צען.

* * *

מר. און מרס. דוש. מאלין האבן דורכ־געפירט א פארטי לכבוד מר. סעם בעלאס. איינעקע רעדעס זיינען געהאלטן געווארן.

* * *

די ליידים אקזיליערי פון תלמוד תורה האט לעצטן זונטאָג דורכגעפירט א דער־פאלגרייכן קאנצערט אין ראָאסי טעאטער. איבער 100 דאָלאר איז געשאפן געווארן. די פּרעזידענט, מרס. מעקס גראָאפּער.

* * *

דר. חיים גרינבערג, פון ניו־יארק און מר. סעם בעלאס זיינען געווען די עסטע ביי א "דינער" געגעבן פון מר. און מרס. סעם שאר. נאָכ'ן דינער זיינען די עסטע צוזאמען מיט מר. און מרס. שאר געגאנ־גען אין ת"ת, וואו חיים גרינבערג האט געהאלטן זיין צווייטע לעקציע.

——(::)——

נייעס פונם איד. נאצ. פארב. אין סאסקאטון

נייעס פון איד. פארב. אין סאסקאטון 1

זונטאג, 20טן דעצעמבער, 1930, האט דער קאמיטעט פון דער ביבליאטעק געהאט א פּראָזאָלונג און עס איז באשלאָסן גע־ווארן צו האבן א לעקציע איינמאל אין וואָך איבער פארשיידענע טעמעס. פאר־בארייטונגען פאר דער קולטור ארבעט וועל־ען געמאכט. די צייט פון די לעקציעס וועלן אנאָנסירט ווערן. מיר ווילן אויך נאָך איינמאל אנאָנסירן, דאס אונזער אידישע ביבליאטעק איז אָפּן פאר דעם פּובליקום צוויי מאָל אין וואָך, דינסטאָג און דאָנער־שטאָג, פון 8.30 ביז 10.30 אין אונט. אלע זיינען איינגעלאדן צו נעמען ביכער. מיר האלטן אויך פארשיידענע צייטונגען און זשורנאלן וועלכע ערער איינער קאָן לייענען אין ביבליאטעק, ווען זי איז אָפּן.

מיר האבן אויך איבערגענומען די ענג־לישע ביבליאטעק פון די 'יאנג דזשודעאס' און ווער עס איז פאראינטערעסירט צו לייר־ענען ענגלישע ביכער, קאָן אזעלכע אויך קרינען.

* * *

דאָנערשטאָג, יאנוואר דעם 1טן, 1931, האט די עקזעקוטיווע פון אידישן נאציאָ־נאלן פארבאנד אָפּגעהאלטן א מיטינג און עס איז אויך באשלאָסן געווארן דורכצופירן דעם 1טן מארט, 1931, א גרויסן קאָנצערט מיט א שיינער פּראָגראם. עס ווערט שטארק געזארגט אז די פּראָגראם זאָל זיין אן אינטערעסאנטע און מיט א שיינעם אינהאלט וואס וועט געווים אלעמען גע־פעלן פריינטלאכע אָרגאניזאציעס זיינען געבעטן ניט צו מאכן קיינע אונטערנעמונ־גען אין דער יעלבער צייט. וויטערדיקע נייעס וועלן באריכטעט ווערן.

* * *

מאָנטאָג, דעם 5טן יאנוואר, 1931, האט אונזער ברענטש פון אידישן נאָצ. פארב., נעמאכט א געזעלנענונג אונט פאר חבר ש. בעלעס, וועלכער פארט אָפּ קיין ארץ ישראל. מיר האבן אויך געהאט ביי דער געלעגענהייט דעם חשובנ'ן נאסט, חבר חיים גרינבערג, וועלכער האט געהאלטן א לעקר־ציע אין סאסקאטון, און די צוויי חברים זיינען געווען אונזערע ערן־געסט. אויך זיינען געווען איינגעלאדענע געסט פון שטאט אויסער אונזער אָרגאניזאציע, און אויך חברים פון קאנטרי, ביי שיין געדעק־טע טישן מיט פיל ארץ־ישראל פרוכטן, און געבעקסן מיט משקה, זיינען געווען פּאָראזאמלט אלע אנווענדע. עס האט גע־הערשט א יום־טוב'דיקע שטימונג און דער־ביי האבן די געסט געזונגען שיינע אידישע און העבריאישע לידער און צום סוף אויך טענץ און אזוי האבן מיר אלע פארבראכט ביז דריי פארטאָג.

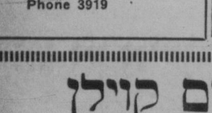
פארזיצער פונ'ם אונט איז געווען חבר ב. צוקערמאן, וועלכער האט באטאָנט די לייסטונג פון אונזער חשוב'ן חבר בעלעס פאר דעם אידישן נאָצ. פארב., און פאר דער אידישער נאָצ. פארב., און פאר דער ציוניסטישער אָרגאניזאציע און דעם ציוניזם בכלל. און צום סוף ווערט זיין אי־דעאל פארווירקלאכט און ער פארט אלס פיאָנער אין זיין פאטער לאנד.

דער צווייטער רעדנער איז געווען חבר חיים גרינבערג, וועלכער האט ביי דער געלעגענהייט אינסטאָלירט אונזער ברענטש, און אויפגעקלערט די אויפגאבע פונ'ם נאָ־ציאָנאלן פארבאנד. צום סוף האט ער אויך גערעדט ווענן חבר בעלעס אפּרייזע. און ער האט געזאגט, אז ער דארף צוגעשריבן וועל־רען צו די הונדערט־פּראָצענטיקע ציוניסטן פאר וועלכע קיינע שווערקייטן אין דער וועלט וועט זיי ניט קאָנען אפּרייזן פון זייער אידעאל, און פירן אים דורך נאר אין אזא שלעכטער צייט, צו ווייזן זייער אנטשלאָסנהייט, און דאס וועט אויך געבן מיט אנדערע הונדערטער נאָכצוטאָן זיין ביישפּיל. גרינבערג האט געוואונען דעם אפּרייזנדן א גליקלאכע רייזע. צום סוף האט דער אידישער נאציאָנאלער פארבאנד געשענקט חבר בעלעס א שיינע גאָלדענע מתנה אלס אנערקענונג פאר זיין גוטער ארבעט און גוטן חבר. באוונדערט דאנקען מיר מר. און מרס. גאָלדין, ביי וועמען די שמחה איז דורכגעפירט געווארן מיט אזוי־פיל שיינקייט און פראכט. מיר ווינשן זיי אימער צו האבן שמחה און געזאנג און זייער הויז. מיט געזאנג און טענץ איז די שמחה, וועלכע וועט קיינמאל נישט פאר־געסן ווערן, פארענדיגט געווארן.

י. העלפגאט, סעק.

סאסקאטון

אויגן עקזאמענירט



נייע וויסנשאפט סעפּארן געגנעט. גלעזער געפּאסט דיזלערס:
פאקוס און וואנט זייגערס, דריפּאנדס, דזשעלרי עקסקערסן אין זייגער און דזשעלרי רעפּעירס
25 יאר דערפארונג אין אלע דעפּארטמענטס
העמס
דזשעלרי און אָפּטיקאל קאמפּאני
259, צווייטע עוועניו סאוט, סאסקאטון

CENTRAL GARAGE
170 1st Ave. N. Saskatoon
מיר לייגן פאר צו אייער באדיענונג די בענעפיטס פון 10 יאר נאראנטי דערפאר רונג אין די פאלגנדע דעפּארטמענטס —
קאר אָווערהאלינג
פענדער ריפּעירינג
ראדיאטאר ריפּעירס
פלינקע באדיענונג — גלעזנטר'ן ארבעט נידריגיק פרייז
CL. AIR H. KING. Prop.

אויב ס'איז
דיימאָנדס
זעט די
STACEY BROS.
(סטאסי ברידער)
קוואליטי דזשעלערס
זייגערס מעריערזש לייסנס
Stacey Bldg., 20th Street West
Phone 3410

ROSS PLUMBING & HEATING CO.
סאניטארי און באהייצונג אינזשינערן
ד. א. ראס, איינגנטימער
132 Ave. A. North, Saskatoon, Sask.
Phone 3919

"אלצדינג עלעקטרישעס"
מיר ספּעציאליזירן זיך אין
דע פּאָרעסט קראָסלי ראדיאָ
און עלעקטרישע ריפּעירס
Dawson Electric Company
221 Avenue D South — Saskatoon
Phone 3764

הוסטן און פארקילונגען
מארשאל'ס סירופּ אָף ספּרוס און מאָלי
גיט שנעלע הילף
35 סענט און 60 סענט סייזעס
מעקנין און מארשאל
פּרעסקריפּשאן דראגיסטן
קארנער 2טע עווענוי און 20טע סטריט
טעלעפאָן 4211—4446
20טע סטריט וועסט—427
טעלעפאָן 3217
מיר דעליווערן

Birney's Hardware
אויסשליפלאכע אגענטן פאר
טשי-נעמל וואַרנישעס
און אלע
שנעל טריקנדיקע ענעמלס
AVENUE A and 20th STREET
Phones 2988-3466 Saskatoon

דיפּ סיס קוילן
האַרט — הייס — דויערהאפט
ווי צוגעשטעלט צו דער אגודת ישראל שול פון סאסקאטון
אלע סייזעס קאָרדהאָלץ, קינדלינג און קוילן אין סטאק
פאַרמערס קאָול קאָמפּאני לטד.
טעלעפאָן 2607 — סיטי מארקעט סקווער

סאסקאטון — אויפמערקזאם — סאסקאטון
מר. מעקס ד. פרידמאן
איז דער קארעספּאנדענט און פארטרעטער פאר "דאס אידישע וואָרט" אין אייער שטאט און אומגעגנט.
מיר בעטן אלע סעקרעטאָרן פון די סאסקאטונער אָרגאניזאציעס צו איבער־געבן די נייעסן און באריכטן פון זייערע אָרגאניזאציעס צו מר. מ. ד. פרידמאן
וועלכער איז אויך באפולמעכטיקט אָנצונעמען סובסקריפּשאנס פאר "דאס אידישע וואָרט".
שרייבט אדער טעלעפאָנירט צו אים
3320 אדער 3080